

145967-2026 - Javni razpis

Poljska – Razsvetljava letališč – Wymiana lamp oświetlenia nawigacyjnego DS

OJ S 43/2026 03/03/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago - Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

E-naslov: zamowienia@krakowairport.pl

Dejavnost naročnika: Letališke dejavnosti

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Wymiana lamp oświetlenia nawigacyjnego DS

Opis: Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowych opraw oświetlenia nawigacyjnego wykonanych w technologii LED wraz z odpowiednio dobranymi transformatorami separacyjnymi i systemem indywidualnej kontroli opartej o moduły zewnętrzne. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi Załącznik nr 1 do Wzoru Umowy - OPZ.

Identifikator postopka: ff5c755f-0413-4f72-9789-618400a4c04f

Notranji identifikator: MPL/PF/FZ/241/3/02/26

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Dodatna vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34997200 Razsvetljava letališč

Dodatna klasifikacija (cpv): 34997210 Svetila za vzletno-pristajalne steze

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: ul. Kpt. M. Medweckiego 1

Mesto: Balice

Poštna številka: 32-083

Podregija države (NUTS): Krakowski (PL214)

Država: Poljska

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

Art. 378 ust. 1 w zw. z art. 376 ust. 1 pkt 1) ustawy Prawo zamówień publicznych - przetarg nieograniczony -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument w zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Wymiana lamp oświetlenia nawigacyjnego DS

Opis: Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowych opraw oświetlenia nawigacyjnego wykonanych w technologii LED wraz z odpowiednio dobranymi transformatorami separacyjnymi i systemem indywidualnej kontroli opartej o moduły zewnętrzne. Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi Załącznik nr 1 do Wzoru Umowy - OPZ.

Notranji identifikator: MPL/PF/FZ/241/3/02/26

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Dodatna vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34997200 Razsvetljava letališč

Dodatna klasifikacija (cpv): 71631490 Storitve pregledovanja vzletno-pristajalnih stez

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Kpt. M. Medveckiego 1

Mesto: Balice

Poštna številka: 32-083

Podregija države (NUTS): Krakowski (PL214)

Država: Poljska

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 20 Tedna

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

Dodatne informacije: 1. Termin wykonania zamówienia wynosi 20 tygodni od dnia podpisania umowy. Szczegółowe terminy wykonania poszczególnych etapów zgodnie ze wzorem umowy.

2. Zamawiający informuje, że o udzielenie zamówienia nie mogą ubiegać się Wykonawcy, o których mowa w art. 16b. PZP. 3. Zamawiający przewiduje zastosowanie tzw. procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy PZP, tj. Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Cena brutto za całość zamówienia

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://krakowairport-pzp.logintrade.net/zapytania_email,224988,6e7d0fa1616102c3bb96b83f25f1c969.html

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Platforma Zakupowa Logintrade

Spletni naslov: https://krakowairport-pzp.logintrade.net/zapytania_email,224988,6e7d0fa1616102c3bb96b83f25f1c969.html

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: https://krakowairport-pzp.logintrade.net/zapytania_email,224988,6e7d0fa1616102c3bb96b83f25f1c969.html

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Potreben je napredni ali kvalificirani elektronski podpis ali žig (v skladu z Uredbo (EU) št. 910 /2014)

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: 1. Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 50 000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100). 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą. 3. Termin związania ofertą określony został w Rozdziale XII SWZ. 4. Oferta musi być zabezpieczona wadium od dnia otwarcia ofert co oznacza, że pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert. 5. Przedłużenie terminu związania ofertą jest dopuszczalne tylko z jednoczesnym przedłużeniem okresu ważności wadium albo jeżeli nie jest to możliwe, z wniesieniem nowego wadium na przedłużony okres związania ofertą. 6. Forma wadium. Wadium może być wnoszone według wyboru wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 6.1. pieniądzu; 6.2. gwarancjach bankowych; 6.3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 6.4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2019 r. poz. 310, 836 i 1572). 7. Wadium wnoszone w postaci pieniężnej należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy wskazany w Rozdziale I SWZ. W tytule przelewu należy wpisać „Wadium w postępowaniu znak MPL/PF/FZ/241/3/02 /26” (Prosimy o podanie w ofercie nazwy banku, numeru konta, na który należy zwrócić pieniądze). 8. Wadium wniesione w pieniądzu Zamawiający przechowuje na rachunku bankowym. 9. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w pkt.6. ppkt 2-4 powyżej, Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w formie elektronicznej (podpisanej kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę uprawnioną do jego wystawienia). 10. Gwarancja bankowa lub ubezpieczeniowa, stanowiąca formę wniesienia wadium, winna spełniać co najmniej następujące wymogi: 10.1. ustalać beneficjenta gwarancji, 10.2. określać kwotę gwarantowaną w zł (ustaloną w SWZ), 10.3. określać termin ważności (wynikający z SWZ), 10.4. określać przedmiot gwarancji (wynikający z SWZ), 10.5. w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (art. 58 ustawy Pzp) Zamawiający wymaga, aby poręczenie lub gwarancja obejmowała swą treścią wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (tj. zobowiązanych z tytułu poręczenia lub gwarancji) lub aby z jej treści wynikało, że zabezpiecza ofertę Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia

(konsorcjum), 10.6. musi zawierać klauzule gwarantujące bezwarunkową wypłatę na rzecz Zamawiającego w przypadku wystąpienia okoliczności wymienionych w art.98 ust.6 pkt. 1)-3) ustawy PZP tj. być gwarancją nieodwoływalną, bezwarunkową, płatną na każde żądanie do wypłaty Zamawiającemu pełnej kwoty wadium. 11. Zwrot wadium. 11.1. Zamawiający zwraca wadium niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia wystąpienia jednej z okoliczności: 1) upływu terminu związania ofertą; 2) zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego; 3) unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, z wyjątkiem sytuacji, gdy nie zostało rozstrzygnięte odwołanie na czynność unieważnienia albo nie upłynął termin do jego wniesienia. 11.2. Zamawiający, niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od dnia złożenia wniosku zwraca wadium wykonawcy: 1) który wycofał ofertę przed upływem terminu składania ofert; 2) którego oferta została odrzucona; 3) po wyborze najkorzystniejszej oferty, z wyjątkiem Wykonawcy, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza; 4) po unieważnieniu postępowania, w przypadku, gdy nie zostało rozstrzygnięte odwołanie na czynność unieważnienia albo nie upłynął termin do jego wniesienia. 11.3. Złożenie wniosku o zwrot wadium, o którym mowa w pkt.11.2) powyżej, powoduje rozwiązanie stosunku prawnego z wykonawcą wraz z utratą przez niego prawa do korzystania ze środków ochrony prawnej, o których mowa w Dziale IX ustawy PZP. 11.4. Zamawiający zwraca wadium wniesione w pieniądzu wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek bankowy wskazany przez wykonawcę. 11.5. Zamawiający zwraca wadium wniesione w innej formie niż w pieniądzu poprzez złożenie gwarantowi lub poręczycielowi oświadczenia o zwolnieniu wadium. 12. Zatrzymanie wadium. Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, a w przypadku wadium wniesionego w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w pkt.6 ppkt.2-4 powyżej, występuje odpowiednio do gwaranta lub poręczyciela z żądaniem zapłaty wadium, jeżeli: 12.1. Wykonawca w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 107 ust. 2 ustawy PZP lub art. 128 ust. 1 ustawy PZP, z przyczyn leżących po jego stronie, nie złożył podmiotowych środków dowodowych lub przedmiotowych środków dowodowych potwierdzających okoliczności, o których mowa w art. 57 ustawy PZP lub art. 106 ust. 1 ustawy PZP, oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy PZP, innych dokumentów lub oświadczeń lub nie wyraził zgody na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 223 ust. 2 pkt 3 ustawy PZP, co spowodowało brak możliwości wybrania oferty złożonej przez wykonawcę jako najkorzystniejszej; 12.2. Wykonawca, którego oferta została wybrana: 12.3. odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie, 12.4. nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy; 12.5. zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, którego oferta została wybrana.

Rok za prejem ponudb: 08/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 08/04/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Zgodnie z dokumentami zamówienia.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: 1. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w

postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. 2. W przypadku Wykonawców składających ofertę wspólną warunkiem podpisania umowy będzie dostarczenie kopii umowy regulującej zasady współpracy tych Wykonawców wraz z tłumaczeniem na język polski (jeżeli umowa, inny dokument, zostały zawarte w języku obcym).

Finančna ureditev: Rozliczenia dokonywane będą w walucie PLN zgodnie z zapisami Wzoru Umowy.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokih za revizijo: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy PZP. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy PZP oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy PZP; 4. Odwołanie zawiera: 1) imię i nazwisko albo nazwę, miejsce zamieszkania albo siedzibę, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej Odwołującego oraz imię i nazwisko przedstawiciela (przedstawicieli); 2) nazwę i siedzibę Zamawiającego, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej Zamawiającego; 3) numer PESEL lub NIP odwołującego będącego osobą fizyczną, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania albo posiada go nie mając takiego obowiązku; 4) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, a w przypadku jego braku – numer w innym właściwym rejestrze, ewidencji lub NIP Odwołującego nie będącą osobą fizyczną, który nie ma obowiązku wpisu we właściwym rejestrze lub ewidencji, jeżeli jest on obowiązany do jego posiadania; 5) określenie przedmiotu zamówienia; 6) wskazanie numeru publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej; 7) wskazanie czynności lub zaniechania czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy; 8) zwięzłe przedstawienie zarzutów; 9) żądanie co do sposobu rozstrzygnięcia odwołania; 10) wskazanie okoliczności faktycznych i prawnych uzasadniających wniesienie odwołania oraz dowodów na poparcie przytoczonych okoliczności; 11) podpis Odwołującego albo jego przedstawiciela lub przedstawicieli; 12) wykaz załączników. 5. Do odwołania dołącza się: 1) dowód uiszczenia wpisu od odwołania w wymaganej wysokości; 2) dowód przekazania odpowiednio odwołania albo jego kopii Zamawiającemu; 3) dokument potwierdzający umocowanie do reprezentowania Odwołującego. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej opatrzonej podpisem zaufanym. 7. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem

terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Kopię odwołania Zamawiającemu należy przesłać za pośrednictwem Platformy Przetargowej. 8. Odwołanie wnosi się w terminach: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób; 2) 10 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na Platformie - w przypadku, gdy odwołanie dotyczy treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia; 3) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w ppkt 1) i 2) powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 9. Jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia zamieszczenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o wyniku postępowania, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie zamieścił w Dzienniku Urzędowym ogłoszenia o wyniku postępowania. 10. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy Działu IX ustawy PZP. 11. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 12. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 13. Na zasadach określonych w art. 590 ustawy PZP od wyroku sądu lub postanowienia kończącego postępowanie w sprawie przysługuje skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Krajowa Izba Odwoławcza
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Międzynarodowy Port Lotniczy im. Jana Pawła II Kraków – Balice sp. z o.o.

Registrska številka: NIP 6761336952

Poštni naslov: ul. Kpt. M. Medweckiego 1

Mesto: Balice

Poštna številka: 32-083

Podregija države (NUTS): Krakowski (PL214)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Dział Zakupów

E-naslov: zamowienia@krakowairport.pl

Tel.: +48 12 639 31 04

Spletni naslov: www.krakowairport.pl

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://krakowairport-pzp.logintrade.net/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrska številka: NIP 5262239325

Poštni naslov: ul. Postępu 17A

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Podregija države (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Država: Poljska

Kontaktna točka: +48224587801

E-naslov: odwolania@uzp.gov.pl

Spletni naslov: <https://www.gov.pl/web/uzp/kontakt2>

Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/odwolanie-do-krajowej-izby-odwolawczej/UZP>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union

Registrska številka: PUBL

Mesto: Luxembourg

Poštna številka: 2417

Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)

Država: Luksemburg

E-naslov: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Spletni naslov: <https://op.europa.eu>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 8abe28e5-27e9-4de3-845e-c62635ec1ec1 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 02/03/2026 05:56:34 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina

Številka objave obvestila: 145967-2026

Številka izdaje UL S: 43/2026

Datum objave: 03/03/2026